

The communication below provides important information from the Public Schools of Brookline. Translated versions are available at the following links:

- [Arabic: الرجاء الضغط هنا للترجمة العربية.](#)
- [Chinese: 点击这里查看中文翻译.](#)
- [Haitian Creole: Klike la a pou tradiksyon kreyòl ayisyen an.](#)
- [Hebrew: אַנְךָ לֹא תִּצְפֵּן בְּמַסְמֵךְ בְּעַבְרִית](#).
- [Japanese: ここをクリックして日本語の翻訳にアクセスしてください.](#)
- [Korean: 한국어 번역을 보시려면 여기를 클릭하십시오.](#)
- [Portuguese: Clique aqui para a tradução em português.](#)
- [Russian: Нажмите здесь, чтобы получить доступ к русскому переводу.](#)
- [Spanish: Haga clic aquí para acceder a la traducción al español.](#)
- [Vietnamese: Nhấn vào đây để truy cập bản dịch tiếng Việt.](#)

#### Arabic:

(نظراً لضرورة هذا الاتصال ، يتم توفير النسخ المترجمة في ترجمة Google وقد تحتوي على عبارات وتركيبيات غير ملائمة. يرجى إفشاء أي أخطاء).

تحية لعائلات وموظفي PSB ،

ونحن التقل من خلال العام الدراسي من التغيير والتعديل، ولقد تم مستوحاة باستمرار وبالتواضع العمل المنجز في المدارس والفصول الدراسية لدينا. هي جزء لا يتجزأ جذور الخاص الكرم والرحمة، والجهود المبذولة داخل العمل يوما بعد يوم من طلابنا.

في PSB ، ونحن نواصل ممارسة ثقافة الرعاية الذي يمر عبر وفي طلابنا، عائلاتنا، وموظفيها. أرجو أن تكونوا والطلاب الاستمرار في ممارسة عادات التعلم الاجتماعية والعاطفية، والاستراتيجيات، والدروس أكملنا خلال الأشهر القليلة الماضية. وضع حدود صحية، تباطؤ، وجعل الزمان والمكان لأنفسهم ليست سوى عدد قليل من الطرق التي يمكننا دعم ورفع بعضهم البعض - وأنفسنا! آمل أن تستمر في التفكير واكتشاف الأدوات والموارد اللازمة لاستخدام وسط أوقات الشدة.

بإخلاص،

لينوس جيه جيلوري الain ، دكتوراه  
المشرف على المدارس

جدول المحتويات

- طقس الشتاء
- مدرسة أكسفورد هيلز الثانوية للرمادية
- مدونة GreenZine Brookline

- موک كالديكوت
- طرق آمنة لفريق عمل المدرسة
- بمناسبة التقويمات الخاصة بك!
- تحديثات المجتمع

### **تحديث طقس الشتاء**

مع اقتراب فصل الشتاء ، أود أن أغتنم هذه الفرصة لإبلاغك بالإجراءات التي سنتبعها في حالة حدوث عاصفة ثلجية أو طقس عاصف آخر. في العام الماضي ، اختار PSB "الارتکاز" إلى التعليم عن بعد خلال أيام الثلج وحالات أخرى عندما قررت إدارة الأشغال العامة في مدينة بروكلين أن الحضور الشخصي في المدرسة غير ممكن بسبب الطقس. نصائح مفوض التعليم في ولاية ماساتشوستس المناطق التعليمية بأنه ، في هذا الوقت ، قد لا يتم جدولة التدريس عن بعد في أيام الثلج هذا العام. أي أيام تعليمية تم إلغاؤها بسبب سوء الأحوال الجوية يجب أن يتم تعويضها في شهر يونيو.

عادة ما يتم اتخاذ قرار إغلاق المدرسة أو تأجيلها بحلول الساعة 8:00 مساءً في المساء السابق وفي موعد لا يتجاوز الساعة 5:30 صباحاً إذا كانت التوقعات غير مؤكدة. بمجرد اتخاذ القرار ، نقوم بإخطار شركائنا في وسائل الإعلام ، ونشر المعلومات على [موقعنا الإلكتروني](#) ، ونشر رسالة على حساباتنا على [Facebook](#) و [Twitter](#) ، وإرسال الإشعارات مباشرة إلى عائلاتنا وموظفيينا عبر المكالمات الهاتفية الآلية ورسائل البريد الإلكتروني. [يمكنك معرفة المزيد عن العملية هنا](#).

### **في مدرسة أكسفورد هيلز الثانوية للرمادية**

كما تعلم ، لقي أربعة طلاب مصرعهم وأصيب سبعة أشخاص في حادث إطلاق نار بالمدرسة يوم الثلاثاء الماضي في أكسفورد بولاية ميشيغان. أشارت أخبار هذه المأساة بلا شك العديد من المشاعر القوية داخل طلابنا وأنفسنا. أثناء قيامنا بمعالجة هذا الحدث ، من المهم أن نتذكر أنه من المحتمل أن نشعر بالعديد من المشاعر (وأنه لا توجد طريقة "صحيحة" للشعور بها). يذكّرنا حزننا الجماعي وغضبنا وحزننا جميعاً بأن هذه الأفعال - على الرغم من ندرة تكرارها - غير طبيعية وغير إنسانية. في هذا الوقت ، يجب أن نظل متعاطفين ومهتمين ومتفهمين ومخلصين لحفظ سلامتنا البعض.

أنا أشجع مجتمعنا على الاستجابة لهذه المأساة من خلال معالجة كل من السلامة الجسدية والعقلية لمجتمعنا. نحن نعمل عن كثب مع قادة المدارس وإدارة شرطة بروكلين (BPD) كل عام لمراجعة وصفق إجراءات الطوارئ لدينا. نواصل ممارسة ثقافة الرعاية مع طلابنا وموظفيينا وعائلاتنا لدعم رفاهيتنا الجماعي. إذا كنت تعتقد أن طفلك أو طفلاً بحاجة إلى تسجيل الوصول مع شخص بالغ بشأن هذا الحدث ، فيرجى التواصل مع فريق المدرسة. لقد قمنا أيضاً بتضمين بعض الموارد التي قد تجدها مفيدة:

### **[التحدث إلى الأطفال عن العنف: نصائح للأباء والمعلمين](#)**

### **GreenZine Brookline مدونة**

تحقق من مدونة [GreenZine Brookline](#)! يتم تشغيل GreenZine Brookline بشكل جماعي من قبل معلمين PSB ويقدم مجتمع منتدى حول تغيير المناخ والتعليم في الهواء الطلق والبيئة. يمكن للطلاب والأسر والموظفين وأفراد المجتمع إرسال الأخبار والأراء وغيرها من أشكال التعبير الإبداعي حول هذا الموضوع. بالإضافة إلى ذلك ، يسلط الموضع الضوء على العمل الممتاز والمشاريع المخطط لها والمكتملة في مجتمع مدرستنا.

يمكن لطلاب رياض الأطفال حتى الصف الثاني عشر استخدام Greenzine Brookline لتضخيم أصواتهم وإثارة محادثة حول تغير المناخ والتعليم في الهواء الطلق في مدارسنا. نأمل أن يكون طلابنا من خلال هذا المنتدى أكثر مرونة واستعداداً للقيادة في عالم يتسم باضطراب مناخي. إذا كنت مهتماً بالمساهمة ، فيرجى إرسال بريد إلكتروني إلى [greenzinebrookline@gmail.com](mailto:greenzinebrookline@gmail.com) لمعرفة المزيد.

#### يقوم

أمناء مكتبات مسابقة Brookline Mock Caldecott K-8 من كل مدرسة PSB بدعوة الطلاب والأسر للمشاركة في مسابقة Mock Caldecott. استناداً إلى ميدالية Caldecott الواقية (التي تعتبر أعلى إنجاز لرسامي الكتب المصور في الولايات المتحدة) ، سيعتزم طلاب PSB كيفية الحكم على الكتب المصور وفقاً للمعايير التي وضعتها جمعية المكتبات الأمريكية. سيعمل الطلاب بعد ذلك مع معلميهم لقراءة ومناقشة عشرة فائزين محتملين تم نشرهم في عام 2021. بعد هذا التفكير المتأني ، ستتاح للطلاب فرصة التصويت لصالحهم المفضل ؛ الكتاب الحاصل على أكبر عدد من الأصوات سيفوز بجائزة Brookline Mock Caldecott المرموقة في يناير.

[تحقق من موقعهم على الانترنت لمعرفة المزيد!](#)

#### انضم إلى فريق عمل المسارات الآمنة لبروكلين للمدارس!

(Brookline Safe Routes To School (SRTS) عبارة عن ائتلاف من أولياء الأمور والمعلمين يعمل مع PSB وإدارات المدينة الأخرى لتحديد مشكلات السلامة ومعالجتها بالقرب من مدارس Brookline. يساعد SRTS على تعزيز المشي / ركوب الدراجات / التدرج / الحافلات إلى المدرسة لتحسين الصحة وتخفيف الازدحام وتقليل انبعاثات ثاني أكسيد الكربون.

تحتاج SRTS حالياً بشكل خاص إلى ممثلين عن الآباء من Lawrence و Ruffin Ridley و BHS ! كونك ممثلاً للوالدين ليس التزاماً كبيراً ولكن يمكن أن يكون طريقة رائعة للمساهمة في مجتمع مدرستك. في هذا الدور ، ستعمل أيضاً كحلقة وصل بين PTO في مدرستك والمسؤول والمجتمع الأكبر لجذب انتباه المدينة إلى المخاوف المتعلقة بالسلامة والمشي وركوب الدراجات والازدحام وما إلى ذلك. يرجى الاتصال ب [Gareth Lawson](#) أو [Rebeca Salguero](#) إذا كنت ترغب في معرفة المزيد.

#### بمناسبة التقويمات الخاصة بك!

- في حفل BHS الشتاء، سيعقد احتفال ضخم في نهاية العام من الموسيقى من جميع الطبقات الكورال، والفرقة، والفرقة، والمدرسة، بجوار الجمعة 17 ديسمبر، ابتداءً من الساعة 07:30 جميع تذاكر والمعلومات يمكن الاطلاع على وتم شراؤها على <https://www.brooklinefopa.org>

#### تحديثات المجتمع

- فرصة المشاركة المجتمعية: تهتم لجنة المشاركة المجتمعية (CEC) التابعة لجنة بروكلين للتنوع والشمول والعلاقات المجتمعية بتوسيع عضويتها. تتولى CEC مسؤولية الإشراف على تنفيذ خطة إشراك المجتمع على مستوى المدينة (CEP) ، ولتطوير مبادرات جديدة مصممة لتوفير طرق متعددة لسكن بروكلين للمشاركة في قرارات حكومة المدينة والحصول على مدخلات جوهرية فيها بطرق متنوعة. تهتم CEC بشكل خاص بإشراك المزيد من السكان غير الممثلين (على سبيل المثال ، الأشخاص الملدون ، والمقيمون في BHA والقسم 8 ، والمهاجرون ، والمعاقون ، والمثليون ، والشباب) في اللجنة.

تجتمع لجنة الانتخابات المركزية لمدة ساعة واحدة ، مرتين شهرياً في الساعة 8:00 صباحاً في تطبيق Zoom. بالإضافة إلى مراقبة ودعم تنفيذ CEP ، فإننا نعمل حالياً على مبادرات تتعلق بعقد اجتماعات دورية أكثر ، مما يجعل الوصول إلى موقع المدينة الإلكتروني أسهل في الاستخدام ، وطرق أخرى لبناء علاقات إيجابية قوية مع المجتمعات الممثلة تمثيلاً ناقصاً في LGBTQ (على سبيل المثال الأشخاص الملونون ، ذوي الإعاقة ، المهاجرون ، والشباب). [إذا كنت مهتماً](#)  
[بالانضمام إلى CEC ، فيرجى الاتصال بـ Joan Lancourt](#)

---

### Chinese:

(由于时间紧迫，此翻译文是通过谷歌翻译的。如有措辞和结构错误，请谅解。)

問候 PSB 的家人和工作人員，

當我們度過一個充滿變化和調整的學年時，我一直受到學校和課堂所做工作的啟發和謙卑。您的慷慨、同情和努力的根源深深植根於我們學生的日常工作中。

在 PSB，我們繼續踐行一種貫穿學生、家庭和員工的關懷文化。我希望您和您的學生繼續實踐我們在過去幾個月中強調的社交情感學習習慣、策略和課程。設定健康的界限、放慢腳步、為自己騰出時間和空間只是我們可以相互支持和提升彼此 - 以及我們自己的幾種方式！我希望你繼續反思和發現你的工具和資源，以便在壓力時期使用。

真摯地，

Linus J. Guillory Jr., 博士

學校總監

### 目錄

- 冬季天氣
- 牛津山高中槍擊案
- GreenZine Brookline 博客
- 模擬凱迪克
- 通往學校的安全路線工作隊
- 標記您的日曆！
- 社區更新

### 冬季天氣更新

隨著冬季的到來，我想藉此機會通知您我們在遇到暴風雪或其他惡劣天氣時將遵循的程序。去年，當布魯克萊恩鎮公共工程部確定由於天氣原因無法親自上學時，PSB 選擇在下雪天和其他情況

下“轉向”遠程教學。馬薩諸塞州教育專員已告知學區，目前可能不會在今年下雪天安排遠程教學。任何因惡劣天氣取消的教學日必須在六月補上。

關閉或延遲學校的決定通常在前一天晚上 8:00 之前做出，如果預測不確定，則不遲於第二天早上 5:30。一旦做出決定，我們會通知我們的媒體合作夥伴，在[我們的網站上](#)發布信息，在我們的[Twitter](#)和 Facebook 帳戶上發布消息，並通過自動電話和電子郵件將通知直接發送給我們的家人和員工。[您可以在此處了解有關該過程的更多信息。](#)

### 牛津山高中槍擊案

如您所知，上週二在密歇根州牛津市發生的一起學校槍擊事件中，四名學生喪生，七人受傷。這場悲劇的消息無疑在我們的學生和我們自己心中激起了許多強烈的情緒。當我們處理這個事件時，重要的是要記住我們可能會體驗幾種感覺（並且沒有“正確”的感覺方式）。我們集體的悲傷、憤怒和悲傷都提醒我們，這些行為——儘管不常見——是不自然和不人道的。在這個時候，我們必須保持同情、關懷、理解並致力於保護彼此的安全。

我鼓勵我們的社區通過解決我們社區的身心安全來應對這場悲劇。我們每年都與學校領導和布魯克萊恩警察局 (BPD) 密切合作，以審查和完善我們的應急程序。我們繼續與我們的學生、教職員工和家庭一起實踐關懷文化，以支持我們的集體福祉。如果您認為您的孩子或學生需要向成人諮詢有關此活動的信息，請聯繫他們的學校團隊。我們還提供了一些可能對您有幫助的資源：

- [與孩子談論暴力：給家長和老師的提示](#)

### GreenZine Brookline 博客

[查看 GreenZine Brookline 博客！](#) GreenZine Brookline 由 PSB 教育工作者共同運營，為 Brookline 社區提供一個關於氣候變化、戶外教育和環境的論壇。學生、家庭、教職員工和社區成員都可以提交有關此主題的新聞、意見和其他創造性表達。此外，該網站突出了我們學校社區中計劃和完成的優秀工作和項目。

K-12 學生可以使用 Greenzine Brookline 來放大他們的聲音，並在我們的學校引發關於氣候變化和戶外教育的對話。我們希望通過這個論壇，我們的學生將更有彈性，並準備好在一個氣候破壞的世界中發揮領導作用。如果您有興趣貢獻，請發送電子郵件至[greenzinebrookline@gmail.com](mailto:greenzinebrookline@gmail.com) 以了解更多信息。

### Brookline Mock Caldecott 競賽

來自每所 PSB K-8 學校的圖書館員都會邀請學生和家庭參加 Mock Caldecott 競賽。基於現實生活中的凱迪克獎章（被認為是美國繪本插畫的最高成就），PSB 學生將學習如何根據美國圖書館協會制定的標準來評判繪本。然後，學生將與他們的教育工作者一起閱讀和討論 2021 年出版的十個可能的獲獎者。經過仔細考慮後，學生將有機會投票選出他們最喜歡的；得票最多的書將在 1 月份贏得久負盛名的 Brookline Mock Caldecott 獎。[查看他們的網站以了解更多信息！](#)

## 加入 Brookline Safe Routes To School Task Force !

Brookline Safe Routes To School (SRTS) 是一個由家長和教師組成的聯盟，與 PSB 和其他城鎮部門合作，以確定和解決 Brookline 學校附近的安全問題。SRTS 有助於促進步行/騎自行車/騎車/乘公共汽車上學，以改善健康、緩解擁堵並減少二氧化碳排放。

SRTS 目前特別需要來自 Lawrence、Ruffin Ridley 和 BHS 的家長代表！成為家長代表不是一項重大的承諾，但可以成為為您的學校社區做出貢獻的好方法。在這個角色中，您還將充當學校 PTO、管理員和更大社區之間的聯絡人，將與安全、步行、騎自行車、擁堵等相關的問題提請鎮上的注意。如果您想了解更多信息，請聯繫 [Rebeca Salguero](#) 或 [Gareth Lawson](#)。

## 標記您的日曆！

- 該**BHS**冬季音樂會，音樂的海量結束週年慶典從所有BHS“合唱團，樂隊和樂隊班，將於下週五**12月17日**，在開始下午**7:30**所有門票和信息可以發現並在  
<https://www.brooklinefopa.org/>購買

## 社區更新

- **社區參與機會：**布魯克萊恩多樣性、包容性和社區關係委員會的社區參與委員會 (CEC) 有興趣擴大其成員。CEC 負責監督全鎮社區參與計劃 (CEP) 的實施，並製定旨在為布魯克萊恩居民提供多種方式參與鎮政府決策並以各種方式實質性投入的新舉措。CEC 特別有興趣讓更多代表性不足的居民(例如有色人種、BHA 和第 8 條住房的居民、移民、殘疾人、LGBTQ 和年輕人)加入委員會。

CEC 每月兩次在 Zoom 上午 8:00 開會，每次 1 小時。除了監督和支持 CEP 的實施之外，我們目前正在製定與舉行更多定期分區會議相關的舉措，使訪問鎮的網站更容易使用，以及其他方式與布魯克萊恩代表性不足的社區建立牢固的積極關係(例如有色人種、LGBTQ、殘疾人、移民和青年)。[如果您有興趣加入 CEC，請聯繫 Joan Lancourt。](#)

---

## Haitian Creole:

(Akòz ijans nan komunikasyon sa a, vèsyon yo tradui yo bay nan Google Translate epi yo ka gen fraz gòch ak estrikti. Tanpri eskize nenpòt erè.)

Bonjou Fanmi ak Anplwaye PSB yo,

Pandan n ap nave nan yon ane lekòl chanjman ak ajisteman, mwen te toujou enspire ak imilite pa travay la fè nan lekòl nou yo ak salklas nou yo. Rasin jenewozite w, konpasyon, ak efò w yo entegre nan travay elèv nou yo chak jou.

Nan PSB, nou kontinye pratike yon kilti swen ki antre nan elèv nou yo, fanmi nou yo ak aplwaye nou yo. Mwen espere ke ou menm ak elèv ou yo kontinye pratike abitid aprantisaj sosyal-emosyonèl, estrateji, ak lesion nou te mete aksan sou nan kèk mwa ki sot pase yo. Fikse limit ki an sante, ralanti, ak fè tan ak espas pou tèt yo se jis kèk nan fason nou ka sipòte ak leve lòt - ak tèt nou! Mwen espere ke ou kontinye reflechi ak dekouvri zouti ak resous ou yo pou itilize nan mitan tan estrès.

Sensèman,

Linus J. Guillory Jr., PhD  
Sipèntandan Lekòl yo

## Table of Contents

- Tan ivè
- Fiziyad nan lekòl segondè Oxford Hills
- GreenZine Brookline Blog
- Mock Caldecott
- Task Force Wout ki an sekirite pou ale lekòl
- Make kalandriye ou yo!
- Mizajou Kominote

### Mizajou Meteyo ivè

Ak mwa ivè yo sou nou, mwen vle pwofite opòtinite sa a pou enfòme w sou pwosedi nou pral swiv nan ka yon tanpèt nèj oswa lòt move tan. Ane pase a, PSB te chwazi "pivot" nan ansèyman aleka pandan jou nèj ak lòt ka kote Depatman Travò Piblik Vil Brookline te detèmine prezans an pèsòn nan lekòl la pa posib akòz move tan an. **Komisyónè Edikasyon Massachusetts te fè distri eskolè yo konnen, nan moman sa a, yo pa ka pwogramme ansèyman a distans nan jou nèj ane sa a. Nenpòt jou ansèyman anile pou move tan dwe repare nan mwa jen.**

Yon desizyon pou fèmen oswa retade lekòl la anjeneral pran 8:00 pm nan aswè anvan e pa pita pase 5:30 am nan maten si previzyon an pa sèten. Yon fwa yo pran desizyon an, nou notifye patnè medya nou yo, poste enfòmasyon yo sou [sit entènèt nou an](#), poste yon mesaj sou kont [Twitter](#) ak Facebook nou yo, epi voye notifikasyon an dirèkteman bay fanmi nou yo ak aplwaye nou yo atravè apèl ak imèl otomatik. [Ou ka aprann plis sou pwosesis la isit la.](#)

### Sou fiziyad nan lekòl segondè Oxford Hills

Kòm ou konnen, kat etidyan te mouri ak sèt moun te blese nan yon fiziyad lekòl Madi pase a nan Oxford, Michigan. Nouvèl trajedi sa a san dout te souve anpil emosyon fò nan etidyan nou

yo ak nan tèt nou. Pandan n ap trete evènman sa a, li enpòtan pou nou sonje ke nou gen anpil chans pou nou fè eksperyans plizyè santiman (e ke pa gen okenn "bon" fason pou nou santi). Tristès kolektif nou, kòlè, ak lapenn nou tout fè nou sonje ke zak sa yo - malgre yo pa frekans - pa natirèl ak iniman. Nan tan sa a, nou dwe rete konpasyon, pran swen, konpreyansyon, ak devwe pou youn kenbe lòt an sekirite.

Mwen ankouraje kominote nou an pou reponn ak trajedi sa a nan adrese sekirite fizik ak mantal kominote nou an. Nou travay kole kole ak lidè lekòl yo ak Depatman Lapolis Brookline (BPD) chak ane pou revize ak rafine pwosedi ijans nou yo. Nou kontinye pratique yon kilti swen ak elèv nou yo, anplwaye yo, ak fanmi yo pou sipòte byennèt kolektif nou an. Si w kwè ptit ou a oswa elèv ou a bezwen tcheke ak yon adilt sou evènman sa a, tanpri kontakte ekip ki nan lekòl la. Nou te enkli tou kèk resous ou ka jwenn itil:

- [Pale ak timoun yo sou vyalans: Konsèy pou paran ak pwofesè yo](#)

### **GreenZine Brookline Blog**

[Tcheke blog GreenZine Brookline la!](#) GreenZine Brookline se edikatè PSB ki dirije ansanm epi li ofri kominote Brookline yon fowòm sou chanjman nan klima, edikasyon deyò, ak anviwònman an. Elèv yo, fanmi yo, anplwaye yo, ak manm kominote yo kapab tout soumèt nouvèl, opinyon, ak lòt ekspresyon kreyatif sou sijè sa a. Anplis de sa, sit la mete aksan sou travay ak pwojè ekselan ki planifye ak konplete nan kominote lekòl nou an.

Elèv K-12 ka itilize Greenzine Brookline pou amplifye vwa yo epi pouse yon konvèrsasyon sou chanjman nan klima ak edikasyon deyò nan lekòl nou yo. Nou espere ke atravè fowòm sa a, elèv nou yo pral pi rezistan ak prepare yo pou dirije nan yon monn klima deranje. Si w enterese nan kontribusyon, tanpri imèl [greenzinebrookline@gmail.com](mailto:greenzinebrookline@gmail.com) pou aprann plis.

### **Konkou Mock Caldecott Brookline**

Bibliyotekè ki nan chak lekòl PSB K-8 envite elèv yo ak fanmi yo pou yo patisipe nan yon konkou Mock Caldecott. Dapre meday Caldecott reyèl la (yo konsidere kòm pi gwo reyalizasyon pou ilistratè liv foto Ozetazini), elèv PSB yo pral aprann kijan pou jije liv foto selon kritè Asosyasyon Bibliyotèk Ameriken an. Apre sa, elèv yo pral travay ak edikatè yo pou li epi diskite sou dis ganyan posib ki te pibliye an 2021. Apre yon bon konsiderasyon sa a, elèv yo ap gen chans vote pou yo pi renmen yo; Liv ki gen plis vòt la pral genyen prestijiye Brookline Mock Caldecott Award an janveye. [Tcheke sit entènèt yo pou aprann plis!](#)

### **Antre nan Gwoup Travay Brookline Safe Routes To School!**

Brookline Safe Routes To School (SRTS) se yon kowalisyon paran ak pwofesè ki travay ak PSB ak lòt depatman vil yo pou idantifye ak adrese pwoblèm sekirite nan vwazinaj lekòl Brookline yo. SRTS ede ankouraje mache/bisiklèt/woule/otobis pou ale lekòl pou amelyore sante, fasilité konjesyon, epi redwi emisyon CO2.

SRTS se kounye a an patikilye bezwen reprezantan paran nan Lawrence, Ruffin Ridley, ak BHS! Lè w yon reprezantan paran se pa yon gwo angajman men li kapab yon bon fason pou

kontribye nan kominote lekòl ou a. Nan wòl sa a, w ap sèvi tou kòm yon lyezon ant PTO lekòl ou a, admin, ak pi gwo kominote a pou pote enkyetid ki gen rapò ak sekirite, mache, bisiklèt, konjesyon, elatriye nan atansyon vil la. Tanpri kontakte [Rebeca Salguero](#) oswa [Gareth Lawson](#) si w ta renmen aprann plis.

## Make kalandriye ou yo!

- **Konsè a BHS sezón livè**, y ap fè yon masiv fen-of-ane selebrasyon nan mizik ki soti nan tout nan klas koral, gwoup, ak òkès BHS ', ap fèt pwochen **Vandredi, Desanm 17**, kòmanse nan **7:30 pm** tout tikè ak enfòmasyon ka jwenn epi achte nan <https://www.brooklinefopa.org/>

## Mizajou Kominote

- **Opòtinite Angajman Kominotè**: Komite Angajman Kominotè (CEC) Komision pou Divèsite, Enklizyon ak Relasyon Kominotè Brookline a enterese nan elaji manm li yo. CEC responsab pou sipèvize aplikasyon Plan Angajman Kominotè nan Vil la (CEP), epi pou devlope nouvo inisyativ ki fèt pou bay rezidan Brookline plizyè fason pou yo patisipe nan desizyon gouvenman Vil la epi pou yo gen opinyon enpòtan nan plizyè fason. CEC enterese espesyalman nan angaje plis rezidan ki pa reprezante yo (pa egzanp moun ki gen koulè, moun ki abite BHA ak lojman Seksyon 8, imigran, moun ki andikape, LGBTQ, ak jèn moun) nan komite a.

CEC a rankontre pou 1 èdtan, de fwa pa mwa a 8:00 am sou Zoom. Anplis siveyans ak sipòte aplikasyon CEP a, kounye a n ap travay sou inisyativ ki gen rapò ak òganize reyinyon biwo vòt yo pi regilye, fè aksè a sitwèb Vil la pi fasil pou itilize, ak lòt fason pou konstwi bonjan relasyon pozitif ak kominote Brookline ki pa reprezante yo (egzanp). moun ki gen koulè, LGBTQ, andikape, imigran, ak jèn). [Si w enterese rantre nan CEC a, tanpri kontakte Joan Lancourt.](#)

---

## Hebrew:

(בגלל מוגבלות זמן, תרגום זה תורגם באמצעות Google. אני הבין אם ישן שגיאות בניסוח ובמבנה.)

שלום משפחות וצוות PSB,

בעודנו מנווטים במהלך שנות לימודים של שינוי והסתגלות, קיבלתי השרהה ו贊nuות עיקבית מהעבודה שנעשתה בבתי הספר ובכיתותינו. שורשי הנדיבות, החמלת והמאצים של מוטמעים בעבודה היומיומית של התלמידים שלנו.

ב-PSB, אנו ממשיכים לתרגל תרבות של טיפול שעוברת ולתוך התלמידים שלנו, המשפחות שלנו והצוות שלנו. אני מקווה שאתה והתלמידים שלך תמשיך לתרגל את הרגלי הלמידה, האסטרטגיות והשיעורים החברתיים-רגשיים עליהם הדגשנו במהלך החודשים האחרונים. הצבת גבולות בריאם, האטה ויצירת זמן ומקום

לעכטם הם רק חלק מהדריכים שבהן אנו יכולים לתמוך ולרומם זה את זה - ואת עצמן! אני מקווה שתתמשך להרהור וגלות את הכלים והמשאבים שלך לשימוש בזמן של לחץ.

בכנות,

Linus J. Guillory Jr., PhD  
מפקח על בתים ספר

## תוכן העניינים

- מזג אויר חורף'
- ירי בתיכון אוקספורד הילס
- בלוג GreenZine Brookline
- לעג לקלדקוט
- צוות המשימה של מסלוליים בטוחים לבית הספר
- סמן את הימנאים שלך!
- עדכוני קהילה

### עדכן מזג אויר חורף'

עם חודשי החורף בפתח, אני רוצה לנצל את ההזדמנויות כדי להודיע לכם על הנהלים שנפועל לפיהם במקרה של סופת שלגים או מזג אויר סוער אחר. בשנה שבעברה, PSB בחרה "לפנות" להוראה מרוחק במהלך ימי שלג ומקרים אחרים כאשר מחלקת העבודה הציבורית בעיר ברוקליין קבעה שנוכחות אישית בבית הספר אינה אפשרית בגלל מזג האויר. **נצבח החינוך של מסצ'וסטס ייעץ למחוזות בתיה הספר כי בשלב זה, יתכן שלא תתזמן הנחיות מרוחק ביום שלג השנה. כל ימי הדריכה המבוטלים עקב מזג אויר גראע חיבטים להתבצע בינוי.**

החלטה לסגור או לדוחות את הלימודים מתאפשרת בדרך כלל עד השעה 20:00 בערב שלפני ולא יאוחר מ-30:55 בלילה, אם התחזית אינה ודאית. לאחר קבלת ההחלטה, אנו מודיעים לשוטפי המדיה שלנו, מפרסמים את המידע באתר [האינטרנט שלטן](#), מפרסמים הודעה בחשיבות הטוויטר והפייסבוק שלנו, ושולחים את הודעה ישירות למשפחות ולצוות שלנו באמצעות טלפון והודעות דוא"ל אוטומטיות. [תוכל ללמוד עוד על התהילה כאן](#).

### על הירי בתיכון אוקספורד הילס

כפי שאתה מודע, ארבעה תלמידים נהרגו ושבעה אנשים נפצעו בירי בבית ספר ביום שלישי שעבר באוקספורד, מישיגן. החזרות על הטрагדייה הזאת ללא ספק עוררו הרבה רגשות עזים בקרב תלמידינו ובעצמןנו. בזמן שאנו מעבדים אירע זה, חשוב לציין שגם צפויים לחוות מספר רגשות (ושאין דרך "נכונה" להרגיש). העצב, הכאב והאבל הקולקטיביים שלנו כולם מזכירים לנו שההעשים האלה - למרות שכיחותם - הם לא טבאים ולא אנושיים. בזמן הזה, علينا להישאר מלאי חמלה, אכפתות, מבנים ומוסרים לשמרה זה על זה.

אני מעודד את הקהילה שלנו להגיב לטragדייה זו על ידי התיחסות לבטיחות הפיזית והנפשית של הקהילה שלנו. אנו עובדים בשיתוף פעולה הדוק עם מנהיגי בית הספר ועם משטרת ברוקליין (BPD) כדי שנה כדי לבדוק ולהגדד את נמלי החירום שלנו. אנו ממשיכים לתרגל תרבות של טיפול עם התלמידים, הוצאות והמשפחות שלנו כדי לתמוך ברוחותנו הקולקטיבית. אם אתה מאמין שיש לך או תלמידך צריכים לעשות צ'ק-אין עם מבוגר לגבי אירוע זה, אנא פנה לצוות בית הספר שלהם. צירפנו גם כמה משאבים שאולי יעזרו לך:

• [לדבר עם ילדים על אלימות: טיפים להורים ולמורים](#)

### בלוג GreenZine Brookline

[בדוק את הבלוג של GreenZine Brookline!](#) GreenZine Brookline מנהל באופן קולקטיבי על ידי מחנכי PSB ומציע להקה לברוקליין פורום על שינוי אקלים, חינוך CHOICE וסביבה. סטודנטים, משפחות, צוות וחברי קהילה יכולים כולם להגיש חדשות, דעות ושאר חלק ביטוי יצירתיים בנושא זה. בנוסף, האתר מדגיש את העבודה והפרויקטים המczyינים שתוכננו והושלמו בהקלת בית הספר שלנו.

תלמידי 12-K יכולים להשתמש ב-Greenzine Brookline כדי להציג את קולם ולעורר שיחה על שינוי אקלים וחינוך בARTH הספר שלהם. תקווינו שדרך הפורום זהה, התלמידים שלנו יהיו עמידים יותר ומוכנים להוביל בעולם מופרע אקלים. אם אתה מעוניין לתרום, אנא שלח דוא"ל אל [greenzinebrookline@gmail.com](mailto:greenzinebrookline@gmail.com) למידע נוסף.

ספרני תחרות ברוקליין מוק Caldicot מכל בית ספר K-8 PSB מזמינים תלמידים ומשפחות להשתתף בתחרות מוק Caldicot. בהתבסס על מדליית Caldecott מהחימם הא美的ים (הנחשבת להישג הגבוה ביותר עבור מאיר' ספרי תמנונת בארה"ב), תלמידי PSB ילמדו כיצד לשפט ספרי תמנונות על פי היקרטירונים שנקבעו על ידי איגוד הספריות האמריקאי. לאחר מכן התלמידים יעבדו עם המהנכים שלהם כדי לҚרווא ולדונן בעשרה זוכים אפשריים שפורסמו בשנת 2021. לאחר שיקול זה, תלמידים תהיה הזדמנות להציג עבור האוהוב עליהם; הספר עם הכי הרבה קולות יזכה בפרס ברוקליין מוק Caldicot היוקרתי בינואר. [בדוק את האתר שלהם כדי ללמוד עוד!](#)

### הцентр למצוות המשימה של ברוקליין מסלולים בטוחים לבית הספר!

ברוקליין מסלולים בטוחים לבית הספר (SRTS) היא קואליציה של הוורים ומורים שעובדת עם PSB ומחלקות עירוניות אחרות כדי להזהות ולטפל בעビות בטיחות בסביבת בית ספר ברוקליין. SRTS עוזר לקדם הליכה/רכיבה על אופניים/גילשה/אוטובוסים לבית הספר כדי לשפר את הבריאות, להקל על הגודש ולהפחית את פליטת CO2.

SRTS זוקק כרגע במיוחד לנציגי הורים, ראפיין רידלי ו-SHS! להיות נציג הורים זו לא מחייבת גודלה אבל יכולה להיות דרך מצינית לתרומת להקלת בית הספר שלך. בתפקיד זה, אתה גם תשתמש כמקשר בין-PTO של בית הספר, המנהל והקהילה הגדולה יותר כדי להביא לתשומתך לעיר דאגות הנוגעות בטיחות, הליכה, רכיבה על אופניים, עומס וכו'. אנחנו צור קשר עם [בקה סלאגרו או גארט לוסון](#) אם תרצה למדוד עוד.

### סמן את היומניכים שלך!

• **קונצרט חורף BHS**, חגיגת של סוף השנה מסיבית של מוסיקה מכל מקהלה "BHS", הלהקה, וכיותות תזמורתי, יתקיים למחירת יום שישי, 17 בדצמבר, החל מהשעה 07:30 כל הרכטים ומידע ניתן למצוא ונרכש ב- <https://www.brooklinefopa.org>.

### עדכוני קהילה

• [הזדמנות למעורבות קהילתית](#): ועדת המעורבות הקהילתית (CEC) של ועדת ברוקליין לגיאון, הכללה ויחסי קהילה מעוניינת להרחב את מספир החברות שלה. CEC אחראית לפיקוח על יישום תוכנית המעורבות הקהילתית של העיר (CEP), ולפיתוח הזדמנויות חדשות שנועדו לספק דרכים מרובות לתושבי ברוקליין להיות מעורבים ולקבל תשומה מהותית בהחלטות ממשלה העיר במגוון

דריכים. CEC מעוניינת במיוחד בשיתוף תושבים חסרי ייצוג (למשל אנשים צבעוניים, תושבי AHA ו-8 Section דירות, מהגרים, נכדים, LGBTQ וצעירים) בוועדה.

ה-CEC נפגש למשך שעה אחת, פעמיים בחודש בשעה 8:00 בבוקר בחום. בנוסף לניטור ותמייה ביחסות ה-CEP, אנו עובדים כעת על יוזמות הקשורות לקיום פגישות מתחם קבועות יותר, הפיכת הגישה לאתר האינטרנט של העיר קללה יותר לשימוש, ודרך אחרת לבניית קשרים חזקים עם הקהילות המיצגות בתת-ייצוג של ברוקליין (למשל אנשים צבעוניים, נכדים, מהגרים ונוער). [אם אתה מעוניין להצטרף ל-CEC, אנא צור קשר עמו Joan Lancourt](#)

---

### Japanese:

(この連絡事項は皆様に緊急にお知らせする必要がありましたので、翻訳をGoogle Translateを使用して用意したものです。分かりづらい言い回しや、文の構造に過ちがあるかと思いますが、ご理解のほど宜しくお願ひします。)

PSBの家族とスタッフの皆さん、ご挨拶

私たちが変化と調整の学年をナビゲートするとき、私は一貫して私たちの学校と教室で行われた仕事に刺激を受け、謙虚になりました。あなたの寛大さ、思いやり、そして努力のルーツは、私たちの学生の日々の仕事に埋め込まれています。

PSBでは、生徒、家族、スタッフに浸透するケアの文化を実践し続けています。あなたとあなたの生徒たちが、過去数ヶ月にわたって私たちが強調してきた社会的感情的な学習習慣、戦略、そしてレッスンを実践し続けることを願っています。健全な境界を設定し、速度を落とし、自分たちのために時間と空間を作ることは、私たちがお互いを、そして私たち自身をサポートし、元気づけることができる方法のほんの一端です！ストレスの多い時期に使用するツールやリソースを引き続き反映し、発見していただきたいと思います。

心から、

Linus J. Guillory Jr., PhD

学校の監督

### 目次

- 冬の天気
- オックスフォードヒルズ高校射撃
- GreenZineブルックラインブログ
- モックコールデコット
- 学校タスクフォースへの安全なルート

- カレンダーに印を付けましょう！
- コミュニティの更新

## 冬の天気予報

冬が来ると、この機会に吹雪やその他の悪天候の場合の手順をお知らせしたいと思います。昨年、PSBは、雪の日やブルックライン市公共事業局が天候のために学校に直接出席できないと判断した場合に、遠隔指導に「ピボット」することを選択しました。マサチューセッツ州教育委員会は、現時点では、今年の雪の日に遠隔指導が予定されていない可能性があることを学区に助言しました。悪天候のためにキャンセルされた指導日は、6月に補う必要があります。

学校を閉鎖するか延期するかの決定は、通常、前日の午後8時までに、予測が不確かな場合は午前5時30分までに行われます。決定が下されたら、メディアパートナーに通知し、[Webサイト](#)に情報を投稿し、[Twitter](#)およびFacebookアカウントにメッセージを投稿し、自動電話および電子メールを介して家族やスタッフに直接通知を送信します。[このプロセスについて詳しくは、こちらをご覧ください。](#)

## オックスフォードヒルズ高校の射撃について

ご存知のように、先週火曜日にミシガン州オックスフォードで行われた学校での銃撃で、4人の生徒が死亡し、7人が負傷しました。この悲劇のニュースは、間違なく私たちの学生と私たち自身の中に多くの強い感情を引き起こしました。このイベントを処理するとき、私たちはいくつかの感情を経験する可能性が高いことを覚えておくことが重要です（そして感じる「正しい」方法はありません）。私たちの集合的な悲しみ、怒り、そして悲しみはすべて、これらの行為が-頻度が低いにもかかわらず-不自然で非人道的であることを私たちに思い出させます。この時、私たちは思いやり、思いやり、理解を保ち、お互いを安全に保つことに専念しなければなりません。

私は、私たちのコミュニティがこの悲劇に対応するために、私たちのコミュニティの身体的および精神的な安全の両方に取り組むことを奨励します。私たちは毎年、学校の指導者やブルックライン警察署(BPD)と緊密に協力して、緊急時の手順を見直し、改善しています。私たちは、学生、スタッフ、家族と一緒にケアの文化を実践し続け、私たちの集団的幸福をサポートします。お子様または生徒がこのイベントについて大人と一緒にチェックインする必要があると思われる場合は、学校を拠点とするチームに連絡してください。また、役立つと思われるリソースもいくつか含まれています。

- [暴力について子供たちと話す：親と教師のためのヒント](#)

## GreenZineブルックラインブログ

[GreenZine Brooklineブログをチェックしてください！](#) GreenZine Brooklineは、PSB教育者によって共同で運営されており、ブルックラインコミュニティに、気候変動、野外教育、および環境に関するフォーラムを提供しています。学生、家族、スタッフ、コミュニティメンバーはすべて、このテーマに関するニュース、意見、その他の創造的な表現を提出できます。さらに、このサイトでは、学校コミュニティで計画および完了された優れた作業とプロジェクトを紹介しています。

幼稚園から高校までの生徒は、Greenzine Brooklineを使用して自分の声を増幅し、学校での気候変動や野外教育についての会話を刺激することができます。このフォーラムを通じて、生徒たちがより回復力を持ち、気候変動の激しい世界をリードする準備ができていることを願っています。貢献に興味がある場合は、詳細について[greenzinebrookline@gmail.com](mailto:greenzinebrookline@gmail.com)にメールでお問い合わせください。

#### ブルックラインモックコールデコットコンテスト

各PSBK-8学校の図書館員は、学生と家族をモックコールデコットコンテストに招待します。PSBの学生は、実際のコールデコット賞(米国で絵本のイラストレーターにとって最高の業績と見なされている)に基づいて、アメリカ図書館協会が設定した基準に従って絵本を判断する方法を学びます。次に、生徒は教育者と協力して、2021年に発表された10人の受賞候補者を読み、話し合います。この慎重な検討の後、生徒は自分の好きなものに投票する機会があります。投票数が最も多い本は、1月に権威あるブルックラインモックコールデコット賞を受賞します。[詳細については、彼らのWebサイトをチェックしてください。](#)

#### ブルックラインの学校タスクフォースへの安全なルートに参加しましょう！

Brookline Safe Routes To School(SRTS)は、PSBや他の町の部門と協力して、ブルックラインの学校周辺の安全問題を特定して対処する保護者と教師の連合です。SRTSは、学校へのウォーキング/サイクリング/ローリング/バスを促進して、健康を改善し、混雑を緩和し、CO2排出量を削減するのに役立ちます。

SRTSは現在、ローレンス、ラフィンリドリー、BHSの親担当者を特に必要としています。親の担当者になることは大したことではありませんが、学校のコミュニティに貢献するための優れた方法になる可能性があります。この役割では、学校のPTO、管理者、およびより大きなコミュニティの間の連絡役を務め、安全、ウォーキング、サイクリング、混雑などに関する懸念を町に知らせます。ご連絡ください[レベッカSalguero](#)や[ガレス・ローソン](#)をあなたはもっと勉強したいと思います。

#### カレンダーに印を付けましょう！

- **BHS**冬のコンサート、BHS」合唱、バンド、オーケストラクラスのすべての音楽の大規模な年末の祭典、隣に開催されます、**12月17日（金曜日）**から始まる**19:30**すべてのチケットや情報を見つけることができます<https://www.brooklinefopa.org/>で購入しました

#### コミュニティの更新

- **コミュニティエンゲージメントの機会：**ブルックラインのダイバーシティ、インクルージョン、コミュニティリレーションズ委員会のコミュニティエンゲージメント委員会(CEC)は、メンバーシップの拡大に関心を持っています。CECは、タウンワイドコミュニティエンゲージメ

ントプラン(CEP)の実施を監督し、ブルックラインの住民がさまざまな方法でタウン政府の決定に関与し、実質的な情報を提供するための複数の方法を提供するように設計された新しいイニシアチブを開発する責任があります。CECは、委員会に過小評価されている居住者(たとえば、有色人種、BHAおよびセクション8住宅の居住者、移民、障害者、LGBTQ、および若者)を参加させることに特に関心があります。

CECは、Zoomで月に2回、午前8時に1時間会議を行います。CEPの実施を監視およびサポートすることに加えて、現在、より定期的な地区会議の開催、町のWebサイトへのアクセスの使いやすさ、およびブルックラインの過小評価されたコミュニティとの強力な前向きな関係を構築するその他の方法に関連するイニシアチブに取り組んでいます(例:有色人種、LGBTQ、障害者、移民、若者)。[CECへの参加に興味がある場合は、Joan Lancourtに連絡してください。](#)

---

#### Korean:

(이 커뮤니케이션의 긴급성 때문에 번역된 버전은 구글 번역기를 통해 제공되며 어색한 표현과 구조를 포함할 수 있습니다. 잘못된 것은 양해 부탁드립니다.)

PSB 가족 및 직원 여러분, 안녕하십니까?

변화와 적응의 학년도를 헤쳐 나가면서 저는 학교와 교실에서 수행한 작업에서 지속적으로 영감을 받고 겸손해졌습니다. 여러분의 관대함, 연민, 노력의 뿌리는 우리 학생들의 일상 업무에 포함되어 있습니다.

PSB에서 우리는 학생, 가족, 교직원을 관통하는 돌봄 문화를 계속해서 실천하고 있습니다. 귀하와 귀하의 학생들이 우리가 지난 몇 달 동안 강조한 사회-정서적 학습 습관, 전략 및 교훈을 계속해서 실천하기를 바랍니다. 건강한 경계를 설정하고 속도를 늦추고 자신을 위한 시간과 공간을 확보하는 것은 우리가 서로, 그리고 우리 자신을 지지하고 고양할 수 있는 몇 가지 방법일 뿐입니다! 스트레스의 시기에 사용할 도구와 리소스를 계속 반성하고 발견하기를 바랍니다.

진정으로,

Linus J. Guillory Jr., PhD

교육감

목차

- 겨울 날씨
- 옥스포드 힐스 고등학교 총격 사건

- **GreenZine** 브루클린 블로그
- 모의 칼데콧
- 학교 태스크포스로 가는 안전한 경로
- 캘린더를 표시하세요!
- 커뮤니티 업데이트

### 겨울 날씨 업데이트

겨울이 다가옴에 따라 저는 이번 기회를 통해 눈보라나 기타 악천후 시 따라야 할 절차를 알려드리고자 합니다. 작년에 PSB는 눈이 오는 날과 Brookline 타운 공공 사업부가 날씨로 인해 학교에 직접 출석할 수 없다고 결정한 기타 경우에 원격 교육을 "피봇"하기로 선택했습니다. 매사추세츠 교육청 커미셔너는 현재로서는 올해 눈이 오는 날에는 원격 교육이 예정되어 있지 않을 수 있다고 교육구에 권고했습니다. 악천후로 인해 취소된 모든 교육일은 **6월**에 보충해야 합니다.

휴교 또는 연기 결정은 일반적으로 전날 저녁 8시까지, 그리고 일기예보가 불확실한 경우 오전 5시 30분 이전에 내려집니다. 결정이 내려지면 우리는 미디어 파트너에게 알리고, 정보를 [웹사이트](#)에 게시하고, [Twitter](#) 및 Facebook 계정에 메시지를 게시하고, 자동 전화 및 이메일을 통해 가족과 직원에게 직접 알림을 보냅니다. [여기에서 프로세스에 대해 자세히 알아볼 수 있습니다.](#)

### 옥스포드 힐스 고등학교 총격 사건에서

아시다시피 지난 화요일 미시간주 옥스퍼드에서 발생한 학교 총격 사건으로 학생 4명이 사망하고 7명이 부상을 입었습니다. 이 비극에 대한 소식은 의심할 여지 없이 우리 학생들과 우리 자신에게 많은 강한 감정을 불러일으켰습니다. 이 사건을 처리할 때 우리는 여러 감정을 경험할 가능성이 있음을 기억하는 것이 중요합니다(그리고 느끼는 "올바른" 방법은 없음). 우리의 집단적인 슬픔, 분노, 슬픔은 모두 이러한 행동이 비록 반도가 낮음에도 불구하고 부자연스럽고 비인간적이라는 것을 상기시켜줍니다. 이 시기에 우리는 연민, 배려, 이해, 그리고 서로의 안전을 지키기 위해 혼신해야 합니다.

저는 우리 지역사회가 우리 지역사회의 신체적, 정신적 안전을 모두 해결하여 이 비극에 대응할 것을 권장합니다. 우리는 비상 절차를 검토하고 개선하기 위해 매년 학교 지도자 및 브루클린 경찰국(BPD)과 긴밀히 협력합니다. 우리는 계속해서 학생, 교직원 및 가족과 함께 돌봄 문화를 실천하여 우리의 집단 웰빙을 지원합니다. 귀하의 자녀 또는 학생이 이 행사에 대해 성인과 함께 체크인해야 한다고 생각되면 학교 기반 팀에 연락하십시오. 도움이 될 수 있는 몇 가지 리소스도 포함되어 있습니다.

- [폭력에 대해 아이들과 이야기하기: 부모와 교사를 위한 팁](#)

### GreenZine 브루클린 블로그

[GreenZine Brookline 블로그를 확인하세요!](#) GreenZine Brookline은 PSB 교육자가 공동으로 운영하며 Brookline 커뮤니티에 기후 변화, 야외 교육 및 환경에 대한 포럼을 제공합니다. 학생, 가족, 교직원 및 지역 사회 구성원은 모두 이 주제에 대한 뉴스, 의견 및 기타 창의적인 표현을 제출할 수 있습니다. 또한 이 사이트는 우리 학교 커뮤니티에서 계획하고 완료한 훌륭한 작업과 프로젝트를 강조합니다.

K-12 학생들은 Greenzine Brookline을 사용하여 목소리를 높이고 학교에서 기후 변화 및 야외 교육에 대한 대화를 촉발할 수 있습니다. 이 포럼을 통해 우리 학생들이 더 탄력 있고 기후 파괴적인 세상을 주도할 준비가 되어 있기를 바랍니다. 기여에 관심이 있으시면 [greenzinebrookline@gmail.com](mailto:greenzinebrookline@gmail.com) 으로 이메일을 보내 자세히 알아보세요.

### **Brookline Mock Caldecott 경연 대회**

각 PSB K-8 학교의 사서는 학생과 가족을 Mock Caldecott 경연 대회에 초대합니다. 실제 칼데콧 메달(미국 그림책 일러스트레이터의 최고 업적)을 바탕으로 PSB 학생들은 미국도서관협회에서 정한 기준에 따라 그림책을 판단하는 방법을 배웁니다. 그런 다음 학생들은 교육자와 협력하여 2021년에 발표된 10명의 가능한 수상자를 읽고 토론합니다. 이러한 신중한 고려 후에 학생들은 가장 좋아하는 것에 투표할 기회를 갖게 됩니다. 가장 많은 표를 얻은 책은 1월에 권위 있는 Brookline Mock Caldecott Award를 수상합니다. [자세한 내용은 웹사이트를 확인하세요!](#)

### **Brookline Safe Routes To School Task Force에 참여하십시오!**

Brookline Safe Routes To School(SRTS)은 Brookline 학교 주변의 안전 문제를 식별하고 해결하기 위해 PSB 및 기타 타운 부서와 협력하는 학부모 및 교사 연합입니다. SRTS는 걷기/자전거 타기/롤링/통학 버스를 촉진하여 건강을 개선하고 혼잡을 완화하며 CO2 배출을 줄이는 데 도움이 됩니다.

SRTS는 현재 특히 Lawrence, Ruffin Ridley 및 BHS의 학부모 담당자가 필요합니다! 학부모 대표가 되는 것은 큰 시간이 소요되는 것은 아니지만 학교 커뮤니티에 기여할 수 있는 좋은 방법이 될 수 있습니다. 이 역할에서 귀하는 학교 PTO, 관리자 및 더 큰 커뮤니티 간의 연락 담당자 역할을 하여 안전, 걷기, 자전거 타기, 혼잡 등과 관련된 문제를 마을의 관심에 알릴 것입니다. 더 자세히 알고 싶으시면 [Rebeca Salguero](#) 또는 [Gareth Lawson](#) 에게 문의하십시오 .

### **캘린더를 표시하세요!**

- **BHS 겨울 콘서트, BHS '합창, 밴드, 오케스트라의 모든 클래스에서 음악의 대규모 연말 행사가, 옆에 개최됩니다 , 12월 17일 (금요일)** 에 시작하여 오후 7시 반 찾을 수 있습니다 모든 티켓과 정보를 <https://www.brooklinefopa.org/> 에서 구입

### **커뮤니티 업데이트**

- 커뮤니티 참여 기회: Brookline의 다양성, 포용 및 커뮤니티 관계 위원회의 커뮤니티 참여 위원회(CEC)는 회원 확대에 관심이 있습니다. CEC는 타운 전체 커뮤니티 참여 계획(CEP)의 구현을 감독하고 브루클린 주민들이 다양한 방식으로 타운 정부 결정에 참여하고 실질적인 의견을 가질 수 있는 다양한 방법을 제공하도록 설계된 새로운 이니셔티브를 개발할 책임이 있습니다. CEC는 특히 덜 대표되는 거주자(예: 유색인종, BHA 및 섹션 8 주택 거주자, 이민자, 장애인, LGBTQ 및 청소년)를 위원회에 참여시키는 데 관심이 있습니다.

CEC는 한 달에 두 번 오전 8시에 Zoom에서 1시간 동안 만납니다. CEP의 구현을 모니터링하고 지원하는 것 외에도, 우리는 현재 더 정기적인 선거구 회의를 개최하고, 타운 웹사이트에 더 쉽게 액세스할 수 있도록 하며, Brookline의 과소 대표되는 커뮤니티(예: 유색인종, LGBTQ, 장애인, 이민자 및 청소년). [CEC 가입에 관심이 있으시면 Joan Lancourt에게 연락하십시오.](#)

---

#### **Portuguese:**

*(Devido à urgência desta comunicação, as versões traduzidas são fornecidas através do Google Translate e podem conter frases e estrutura inadequadas. Por favor, desculpe quaisquer erros.)*

Saudações às famílias e funcionários do PSB,

À medida que navegamos por um ano escolar de mudanças e ajustes, tenho sido constantemente inspirado e humilhado pelo trabalho realizado em nossas escolas e salas de aula. As raízes de sua generosidade, compaixão e esforços estão embutidos no trabalho diário de nossos alunos.

No PSB, continuamos a praticar uma cultura de cuidado que permeia e permeia nossos alunos, nossas famílias e nossos funcionários. Espero que você e seus alunos continuem a praticar os hábitos, estratégias e lições de aprendizagem socioemocional que enfatizamos nos últimos meses. Definir limites saudáveis, desacelerar e criar tempo e espaço para si próprios são apenas algumas das maneiras pelas quais podemos apoiar e elevar uns aos outros - e a nós mesmos! Espero que você continue refletindo e descobrindo suas ferramentas e recursos para usar em tempos de estresse.

Sinceramente,

Linus J. Guillory Jr., PhD  
Superintendente de Escolas

## Índice

- Clima frio
- Oxford Hills High School Shooting
- Blog GreenZine Brookline
- Mock Caldecott
- Força-tarefa de rotas seguras para a escola
- Marque seus calendários!
- Atualizações da comunidade

### Atualização do clima de inverno

Com os meses de inverno chegando, gostaria de aproveitar esta oportunidade para informá-los sobre os procedimentos que seguiremos em caso de nevasca ou outras intempéries. No ano passado, o PSB optou por “pivotar” a instrução remota durante os dias de neve e outras instâncias quando o Departamento de Obras Públicas da cidade de Brookline determinou que a frequência escolar pessoalmente não é possível devido ao clima. **O Comissário de Educação de Massachusetts informou aos distritos escolares que, neste momento, o ensino à distância não pode ser programado para dias de neve neste ano. Todos os dias de instrução cancelados devido ao mau tempo devem ser compensados em junho.**

A decisão de fechar ou atrasar a escola geralmente é feita às 20h da noite anterior e o mais tardar às 5h30 da manhã, caso a previsão seja incerta. Assim que a decisão for tomada, notificamos nossos parceiros de mídia, postamos as informações em [nossa site](#), postamos uma mensagem em nossas contas do [Twitter](#) e do Facebook e enviamos a notificação diretamente para nossas famílias e funcionários por meio de ligações e e-mails automatizados. [Você pode aprender mais sobre o processo aqui.](#)

### No tiroteio da Oxford Hills High School

Como você sabe, quatro estudantes foram mortos e sete pessoas ficaram feridas em um tiroteio em uma escola na última terça-feira em Oxford, Michigan. A notícia dessa tragédia, sem dúvida, despertou muitas emoções fortes em nossos alunos e em nós mesmos. À medida que processamos esse evento, é importante lembrar que provavelmente passaremos por vários sentimentos (e que não existe uma maneira “certa” de sentir). Nossa tristeza, raiva e pesar

coletivas nos lembram que esses atos - apesar de sua raridade - são antinaturais e desumanos. Neste tempo, devemos permanecer compassivos, atenciosos, compreensivos e dedicados a nos mantermos seguros.

Encorajo nossa comunidade a responder a essa tragédia abordando a segurança física e mental de nossa comunidade. Trabalhamos em estreita colaboração com os líderes escolares e o Departamento de Polícia de Brookline (BPD) todos os anos para revisar e refinar nossos procedimentos de emergência. Continuamos a praticar uma cultura de cuidado com nossos alunos, funcionários e famílias para apoiar nosso bem-estar coletivo. Se você acredita que seu filho ou aluno precisa fazer o check-in com um adulto sobre este evento, por favor, entre em contato com a equipe da escola. Também incluímos alguns recursos que podem ser úteis:

- [Conversando com as crianças sobre violência: dicas para pais e professores](#)

### **Blog GreenZine Brookline**

[Confira o blog GreenZine Brookline!](#) GreenZine Brookline é administrado coletivamente por educadores do PSB e oferece à comunidade de Brookline um fórum sobre mudança climática, educação ao ar livre e meio ambiente. Alunos, famílias, funcionários e membros da comunidade podem enviar notícias, opiniões e outras peças de expressão criativa sobre este assunto. Além disso, o site destaca o excelente trabalho e projetos planejados e concluídos em nossa comunidade escolar.

Os alunos do ensino fundamental e médio podem usar o Greenzine Brookline para ampliar suas vozes e iniciar uma conversa sobre a mudança climática e a educação ao ar livre em nossas escolas. Esperamos que, por meio deste fórum, nossos alunos sejam mais resilientes e preparados para liderar em um mundo com distúrbios climáticos. Se você estiver interessado em contribuir, envie um e-mail para [greenzinebrookline@gmail.com](mailto:greenzinebrookline@gmail.com) para saber mais.

### **Concurso Brookline Mock Caldecott Os**

bibliotecários de cada escola PSB K-8 convidam alunos e famílias a participar de um concurso Mock Caldecott. Com base na Medalha Caldecott da vida real (considerada a maior conquista para ilustradores de livros ilustrados nos Estados Unidos), os alunos do PSB aprenderão a julgar livros ilustrados de acordo com os critérios definidos pela American Library Association. Os alunos, então, trabalharão com seus educadores para ler e discutir dez possíveis vencedores publicados em 2021. Após essa consideração cuidadosa, os alunos terão a chance de votar em seu favorito; O livro com mais votos ganhará o prestigioso Prêmio Brookline Mock Caldecott em janeiro. [Confira o site deles para saber mais!](#)

## **Junte-se à Força-Tarefa Rotas Seguras para a Escola da Brookline!**

O Brookline Safe Routes To School (SRTS) é uma coalizão de pais e professores que trabalham com o PSB e outros departamentos da cidade para identificar e resolver questões de segurança nas proximidades das escolas de Brookline. SRTS ajuda a promover caminhadas / ciclismo / rolamento / ônibus para a escola para melhorar a saúde, diminuir o congestionamento e reduzir as emissões de CO2.

Atualmente, o SRTS precisa de representantes dos pais de Lawrence, Ruffin Ridley e BHS! Ser representante dos pais não é um grande compromisso, mas pode ser uma ótima maneira de contribuir com a comunidade escolar. Nessa função, você também servirá como um elo de ligação entre o PTO da escola, o administrador e a comunidade em geral para levar as questões relacionadas à segurança, caminhadas, ciclismo, congestionamento, etc., à atenção da cidade. Entre em contato com [Rebeca Salguero](#) ou [Gareth Lawson](#) se quiser saber mais.

## **Marque seus calendários!**

- **BHS Winter Concert**, uma grande celebração de fim de ano de música de todas as classes de coral, banda e orquestra da BHS, será realizado na próxima **sexta-feira, 17 de dezembro**, a partir das **19h30**. Todos os ingressos e informações podem ser encontrados e adquirido em <https://www.brooklinefopa.org/>

## **Atualizações da comunidade**

- Oportunidade de Engajamento da Comunidade: O Comitê de Engajamento da Comunidade (CEC) da Comissão de Diversidade, Inclusão e Relações Comunitárias de Brookline está interessado em expandir seu quadro de membros. O CEC é responsável por supervisionar a implementação do Plano de Envolvimento da Comunidade em toda a Cidade (CEP) e por desenvolver novas iniciativas destinadas a fornecer várias maneiras para os residentes de Brookline se envolverem e terem contribuições substantivas nas decisões do governo municipal de várias maneiras. O CEC está especialmente interessado em envolver mais residentes sub-representados (por exemplo, pessoas de cor, residentes de BHA e moradias da Seção 8, imigrantes, deficientes, LGBTQ e jovens) no comitê.

CEC reúne-se por 1 hora, duas vezes por mês às 8h00 no Zoom. Além de monitorar e apoiar a implementação do CEP, estamos atualmente trabalhando em iniciativas

relacionadas à realização de reuniões distritais mais regulares, tornando o acesso ao site da cidade mais fácil de usar e outras maneiras de construir relacionamentos fortes e positivos com as comunidades sub-representadas de Brookline (por exemplo, pessoas de cor, LGBTQ, deficientes, imigrantes e jovens). [Se você estiver interessado em ingressar no CEC, entre em contato com Joan Lancourt.](#)

---

### **Russian:**

*(Вследствие срочности данного сообщения, перевод документа осуществлялся посредством использования Google Translate и может содержать некорректные языковые обороты и структуры. Приносим извинения за неудобства. )*

Приветствую семью и сотрудников PSB!

По мере того, как мы переживаем учебный год перемен и приспособлений, я постоянно вдохновляюсь и смиряю работу, проделанную в наших школах и классах. Корни вашей щедрости, сострадания и усилий заложены в повседневной работе наших студентов.

В PSB мы продолжаем практиковать культуру заботы, которая пронизывает наших студентов, наши семьи и наших сотрудников. Я надеюсь, что вы и ваши ученики продолжите практиковать социально-эмоциональные привычки, стратегии и уроки обучения, которым мы уделяли особое внимание в последние несколько месяцев. Установление здоровых границ, замедление и выделение времени и пространства для себя - это лишь некоторые из способов, с помощью которых мы можем поддерживать и поддерживать друг друга - и самих себя! Я надеюсь, что вы продолжите размышлять и открывать для себя свои инструменты и ресурсы, которые можно использовать во время стресса.

Искренне,

Линус Дж. Гиллори младший, доктор философии  
Директор школ

### **Оглавление**

- Зимняя Погода
- Стрельба в старшей школе Оксфорд-Хиллз
- Блог GreenZine Brookline
- Мок Калдекотт
- Безопасные маршруты в школу Оперативная группа
- Отметьте свои календари!
- Обновления сообщества

## **Обновление зимней погоды**

В преддверии зимних месяцев я хочу воспользоваться этой возможностью, чтобы проинформировать вас о процедурах, которым мы будем следовать в случае метели или другой ненастной погоды. В прошлом году PSB решило перейти на дистанционное обучение в снежные дни и в других случаях, когда Департамент общественных работ города Бруклина определил, что личное посещение школы невозможно из-за погодных условий. **Комиссар Массачусетса по вопросам образования сообщил школьным округам, что в настоящее время дистанционное обучение не может быть запланировано в снежные дни в этом году. Любые учебные дни, отмененные из-за плохой погоды, должны быть восполнены в июне.**

Решение о закрытии или переносе занятий в школе обычно принимается до 20:00 накануне вечером и не позднее 5:30 утра, если прогноз сомнительный. После принятия решения мы уведомляем наших медиа-партнеров, размещаем информацию на [нашем веб-сайте](#), размещаем сообщение в наших учетных записях [Twitter](#) и Facebook и отправляем уведомление непосредственно нашим семьям и сотрудникам с помощью автоматических телефонных звонков и электронных писем. [Вы можете узнать больше о процессе здесь.](#)

## **На стрельбище в старшей школе Оксфорд-Хиллз**

Как вам известно, четыре ученика были убиты и семь человек получили ранения в результате стрельбы в школе в прошлый вторник в Оксфорде, штат Мичиган. Известие об этой трагедии, несомненно, вызвало много сильных эмоций у наших студентов и у нас самих. Обрабатывая это событие, важно помнить, что мы, вероятно, испытаем несколько чувств (и что нет «правильного» способа чувствовать). Наша коллективная печаль, гнев и горе напоминают нам, что эти действия - несмотря на их редкость - неестественны и бесчеловечны. В это время мы должны оставаться сострадательными, заботливыми, понимающими и преданными делу защиты друг друга.

Я призываю наше сообщество отреагировать на эту трагедию, обратив внимание как на физическую, так и на психологическую безопасность нашего сообщества. Каждый год мы тесно сотрудничаем с руководителями школ и Полицейским управлением Бруклина (BPD), чтобы пересмотреть и усовершенствовать наши процедуры в чрезвычайных ситуациях. Мы продолжаем практиковать культуру заботы о наших студентах, сотрудниках и семьях, чтобы поддерживать наше коллективное благополучие. Если вы считаете, что вашему ребенку или ученику необходимо обсудить это мероприятие со взрослым, обратитесь к их школьной команде. Мы также включили некоторые ресурсы, которые могут быть вам полезны:

- [Разговор с детьми о насилии: советы родителям и учителям](#)

[Загляните в блог GreenZine Brookline!](#) GreenZine Brookline совместно управляетя преподавателями общественного вещания и предлагает сообществу Бруклина форум по изменению климата, образованию на открытом воздухе и окружающей среде. Студенты, семьи, сотрудники и члены сообщества могут присыпать новости, мнения и другие творческие высказывания по этому вопросу. Кроме того, на сайте рассказывается об отличной работе и проектах, запланированных и реализованных в нашем школьном сообществе.

Учащиеся K-12 могут использовать Greenzine Brookline, чтобы усилить свой голос и зажечь разговор об изменении климата и образовании на открытом воздухе в наших школах. Мы надеемся, что благодаря этому форуму наши студенты станут более устойчивыми и подготовленными к тому, чтобы вести за собой мир, в котором нарушены климатические условия. Если вы заинтересованы в участии, отправьте электронное письмо по [адресу greenzinebrookline@gmail.com](mailto:greenzinebrookline@gmail.com), чтобы узнать больше.

### **Brookline Mock Caldecott Contest**

Библиотекари каждой школы PSB K-8 приглашают учеников и их семьи принять участие в конкурсе Mock Caldecott. Основываясь на реальной медали Калдекотта (которая считается высшим достижением для иллюстраторов иллюстрированных книг в США), студенты PSB узнают, как оценивать книги с картинками в соответствии с критериями, установленными Американской библиотечной ассоциацией. Затем студенты будут работать со своими преподавателями, чтобы прочитать и обсудить десять возможных победителей, опубликованных в 2021 году. После этого тщательного рассмотрения у студентов будет возможность проголосовать за своего фаворита; Книга, набравшая наибольшее количество голосов, получит в январе престижную премию Brookline Mock Caldecott Award. [Посетите их веб-сайт, чтобы узнать больше!](#)

### **Присоединяйтесь к группе Brookline Safe Routes to School Task Force!**

Brookline Safe Routes to School (SRTS) - это коалиция родителей и учителей, которая работает с PSB и другими городскими департаментами, чтобы выявлять и решать проблемы безопасности в окрестностях школ Brookline. SRTS помогает продвигать в школу ходьбу / езду на велосипеде / катание на велосипеде / автобусе, чтобы улучшить здоровье, облегчить заторы и сократить выбросы CO2.

SRTS в настоящее время особенно нуждается в родительских представителях от Лоуренса, Раффина Ридли и BHS! Быть представителем родителей - не самое важное обязательство, но это может быть отличным способом внести свой вклад в ваше школьное сообщество. В этой роли вы также будете служить связующим звеном между вашим школьным РТО, администратором и остальным сообществом, чтобы доводить до сведения города проблемы, связанные с безопасностью, ходьбой, ездой на велосипеде, заторами и т. д. Пожалуйста, свяжитесь с [Ребекой Сальгуэро](#) или [Гаретом Лоусоном](#), если вы хотите узнать больше.

### **Отметьте свои календари!**

- **BHS Зимний концерт**, массовый праздник с истекшим годом музыки из всех классов хорового, группы и оркестра BHS», пройдет в следующую **пятницу, 17 декабря**, начало в **7:30 вечера** Все билеты и информацию можно найти и куплено на <https://www.brooklinefopa.org/>

## Обновления сообщества

- **Возможность взаимодействия с сообществом:** Комитет по взаимодействию с сообществом (СЕС) Комиссии по разнообразию, инклюзивности и связям с сообществом Бруклина заинтересован в расширении своего состава. СЕС отвечает за надзор за реализацией Общегородского плана взаимодействия с общественностью (СЕР) и за разработку новых инициатив, призванных предоставить жителям Бруклина несколько способов участвовать и вносить существенный вклад в решения городских властей различными способами. ЦИК особенно заинтересован в привлечении в комитет более недопредставленных жителей (например, цветных людей, жителей жилых домов ВНА и 8, иммигрантов, инвалидов, ЛГБТК и молодежи).

ЦИК собирается на 1 час два раза в месяц в 8:00 на Zoom. Помимо мониторинга и поддержки реализации КООС, мы в настоящее время работаем над инициативами, связанными с проведением более регулярных районных собраний, упрощением доступа к веб-сайту города и другими способами налаживания прочных позитивных отношений с недостаточно представленными сообществами Бруклина (например, цветные люди, ЛГБТ, инвалиды, иммигранты и молодежь). [Если вы заинтересованы в вступлении в ЦИК, пожалуйста, свяжитесь с Джоан Ланкур.](#)

---

## Spanish:

(Debido a la urgencia de esta comunicación, las versiones traducidas se proporcionan a través del traductor Google y pueden contener frases y estructuras difíciles. Por favor, disculpe cualquier error.)

Saludos a las familias y al personal de PSB,

A medida que atravesamos un año escolar de cambios y ajustes, el trabajo realizado en nuestras escuelas y aulas me ha inspirado y me ha honrado constantemente. Las raíces de su generosidad, compasión y esfuerzos están arraigadas en el trabajo diario de nuestros estudiantes.

En PSB, continuamos practicando una cultura de cuidado que se extiende a través de nuestros estudiantes, nuestras familias y nuestro personal. Espero que usted y sus estudiantes

continúen practicando los hábitos, estrategias y lecciones de aprendizaje socioemocional que hemos enfatizado durante los últimos meses. Establecer límites saludables, reducir la velocidad y hacer tiempo y espacio para ellos mismos son solo algunas de las formas en que podemos apoyarnos y elevarnos unos a otros, ¡y a nosotros mismos! Espero que continúe reflexionando y descubriendo sus herramientas y recursos para utilizar en tiempos de estrés.

Atentamente,

Linus J. Guillory Jr., PhD  
Superintendente de escuelas

## Tabla de contenido

- [\*\*Clima invernal\*\*](#)
- [\*\*Tiroteo en Oxford Hills High School\*\*](#)
- [\*\*Blog de GreenZine Brookline\*\*](#)
- [\*\*Simulacros de Caldecott\*\*](#)
- [\*\*Grupo de trabajo Rutas seguras a la escuela\*\*](#)
- [\*\*¡Marque sus calendarios!\*\*](#)
- [\*\*Actualizaciones de la comunidad\*\*](#)

### Actualización del clima invernal

Con los meses de invierno sobre nosotros, quiero aprovechar esta oportunidad para informarles de los procedimientos que seguiremos en caso de tormenta de nieve u otras inclemencias del tiempo. El año pasado, PSB eligió “cambiar” a la instrucción remota durante los días de nieve y otras instancias cuando el Departamento de Obras Públicas de la Ciudad de Brookline determinó que la asistencia en persona a la escuela no es posible debido al clima. **El Comisionado de Educación de Massachusetts ha informado a los distritos escolares que, en este momento, la instrucción remota no se puede programar en los días de nieve este año. Cualquier día de instrucción cancelado por mal tiempo debe recuperarse en junio.**

La decisión de cerrar o retrasar la escuela generalmente se toma a las 8:00 p. M. De la noche anterior y no más tarde de las 5:30 a. M. De la mañana si el pronóstico es incierto. Una vez que se toma la decisión, notificamos a nuestros socios de medios, publicamos la información en [nuestro sitio web](#), publicamos un mensaje en nuestras cuentas de [Twitter](#) y Facebook y enviamos la notificación directamente a nuestras familias y personal a través de llamadas telefónicas y correos electrónicos automatizados. [Puede obtener más información sobre el proceso aquí.](#)

### Sobre el tiroteo en Oxford Hills High School

Como saben, cuatro estudiantes murieron y siete personas resultaron heridas en un tiroteo en una escuela el martes pasado en Oxford, Michigan. La noticia de esta tragedia sin duda despertó muchas emociones fuertes en nuestros estudiantes y en nosotros mismos. A medida

que procesamos este evento, es importante recordar que es probable que experimentemos varios sentimientos (y que no existe una forma “correcta” de sentir). Nuestra tristeza, ira y dolor colectivos nos recuerdan que estos actos, a pesar de su infrecuencia, son antinaturales e inhumanos. En este momento, debemos permanecer compasivos, afectuosos, comprensivos y dedicados a mantenernos seguros los unos a los otros.

Animo a nuestra comunidad a responder a esta tragedia abordando la seguridad física y mental de nuestra comunidad. Trabajamos en estrecha colaboración con los líderes escolares y el Departamento de Policía de Brookline (BPD) todos los años para revisar y perfeccionar nuestros procedimientos de emergencia. Continuamos practicando una cultura de cuidado con nuestros estudiantes, personal y familias para apoyar nuestro bienestar colectivo. Si cree que su hijo o estudiante necesita registrarse con un adulto sobre este evento, comuníquese con el equipo de la escuela. También hemos incluido algunos recursos que pueden resultarle útiles:

- [Hablar con los niños sobre la violencia: consejos para padres y maestros](#)

#### **Blog de GreenZine Brookline**

[¡Consulte el blog de GreenZine Brookline!](#) GreenZine Brookline está dirigido colectivamente por educadores de PSB y ofrece a la comunidad de Brookline un foro sobre el cambio climático, la educación al aire libre y el medio ambiente. Los estudiantes, las familias, el personal y los miembros de la comunidad pueden enviar noticias, opiniones y otras piezas de expresión creativa sobre este tema. Además, el sitio destaca el excelente trabajo y proyectos planeados y completados en nuestra comunidad escolar.

Los estudiantes de K-12 pueden usar Greenzine Brookline para amplificar sus voces y generar una conversación sobre el cambio climático y la educación al aire libre en nuestras escuelas. Esperamos que a través de este foro, nuestros estudiantes sean más resilientes y estén más preparados para liderar en un mundo alterado por el clima. Si está interesado en contribuir, envíe un correo electrónico a [greenzinebrookline@gmail.com](mailto:greenzinebrookline@gmail.com) para obtener más información.

#### **Concurso Brookline Mock Caldecott Los**

bibliotecarios de cada escuela PSB K-8 invitan a los estudiantes y familias a participar en un concurso Mock Caldecott. Con base en la medalla Caldecott de la vida real (considerada el logro más alto para los ilustradores de libros ilustrados en los EE. UU.), Los estudiantes de PSB aprenderán a juzgar los libros ilustrados de acuerdo con los criterios establecidos por la Asociación Estadounidense de Bibliotecas. Luego, los estudiantes trabajarán con sus educadores para leer y discutir diez posibles ganadores publicados en 2021. Después de esta cuidadosa consideración, los estudiantes tendrán la oportunidad de votar por su favorito; El libro con más votos ganará el prestigioso premio Brookline Mock Caldecott en enero. [¡Visite su sitio web para obtener más información!](#)

#### **¡Únase al grupo de trabajo Rutas seguras a la escuela de Brookline!**

Brookline Safe Routes To School (SRTS) es una coalición de padres y maestros que trabaja con PSB y otros departamentos de la ciudad para identificar y abordar problemas de seguridad

en las cercanías de las escuelas de Brookline. SRTS ayuda a promover caminar / andar en bicicleta / rodar / viajar en autobús a la escuela para mejorar la salud, aliviar la congestión y reducir las emisiones de CO2.

¡SRTS necesita actualmente representantes de padres de Lawrence, Ruffin Ridley y BHS! Ser un representante de padres no es un compromiso importante, pero puede ser una excelente manera de contribuir a la comunidad escolar. En esta función, también servirá como enlace entre el PTO de su escuela, el administrador y la comunidad en general para informar a la ciudad sobre preocupaciones relacionadas con la seguridad, caminar, andar en bicicleta, congestión, etc. Comuníquese con [Rebeca Salguero](#) o [Gareth Lawson](#) si desea obtener más información.

### **¡Marque sus calendarios!**

- **El Concierto de Invierno de BHS**, una celebración masiva de fin de año con música de todas las clases de coro, banda y orquesta de BHS, se llevará a cabo el próximo **viernes 17 de diciembre** a partir de las **7:30 p. M.** Todas las entradas y la información se pueden encontrar y comprado en <https://www.brooklinefopa.org/>

### **Actualizaciones de la comunidad**

- **Oportunidad de participación comunitaria:** El Comité de participación comunitaria (CEC) de la Comisión para la diversidad, la inclusión y las relaciones comunitarias de Brookline está interesado en ampliar su membresía. El CEC es responsable de supervisar la implementación del Plan de Participación Comunitaria (CEP) de toda la ciudad y de desarrollar nuevas iniciativas diseñadas para proporcionar múltiples formas para que los residentes de Brookline se involucren y tengan aportes sustanciales en las decisiones del gobierno de la ciudad en una variedad de formas. La CEC está especialmente interesada en involucrar a más residentes subrepresentados (por ejemplo, personas de color, residentes de BHA y viviendas de la Sección 8, inmigrantes, discapacitados, LGBTQ y jóvenes) en el comité.

La CCA se reúne durante 1 hora, dos veces al mes a las 8:00 am en Zoom. Además de monitorear y apoyar la implementación del CEP, actualmente estamos trabajando en iniciativas relacionadas con la celebración de reuniones de precinto más regulares, haciendo que el acceso al sitio web de la ciudad sea más fácil de usar y otras formas de construir relaciones sólidas y positivas con las comunidades subrepresentadas de Brookline (p. Ej. personas de color, LGBTQ, discapacitados, inmigrantes y jóvenes). [Si está interesado en unirse a la CCA, comuníquese con Joan Lancourt.](#)

---

**Vietnamese:**

*(Do tính cấp thiết của giao tiếp này, các phiên bản đã dịch được cung cấp thông qua Google Dịch và có thể chưa chính tả và cấu trúc khó hiểu. Xin vui lòng bỏ qua bất kỳ sai sót.)*

Xin chào Gia đình và Nhân viên PSB,

Khi chúng ta trải qua một năm học đầy thay đổi và điều chỉnh, tôi luôn được truyền cảm hứng và cảm thấy khiêm tốn bởi những công việc được thực hiện trong trường học và lớp học của chúng ta. Nguồn gốc của lòng rộng lượng, lòng trắc ẩn và nỗ lực của bạn được gắn liền trong công việc hàng ngày của học sinh của chúng tôi.

Tại PSB, chúng tôi tiếp tục thực hành một văn hóa chăm sóc xuyên suốt và đến học sinh, gia đình của chúng tôi và nhân viên của chúng tôi. Tôi hy vọng rằng bạn và các sinh viên của bạn tiếp tục thực hành các thói quen, chiến lược và bài học về tình cảm - xã hội mà chúng tôi đã nhấn mạnh trong vài tháng qua. Đặt ra những ranh giới lành mạnh, sống chậm lại, dành thời gian và không gian cho bản thân chỉ là một vài cách mà chúng ta có thể hỗ trợ và nâng cao tinh thần cho nhau - và cả chính chúng ta! Tôi hy vọng rằng bạn tiếp tục phản ánh và khám phá các công cụ và tài nguyên của bạn để sử dụng trong thời gian căng thẳng.

Trân trọng,

Linus J. Guillory Jr., Tiến sĩ  
Giám đốc các trường học

## Mục lục

- Thời tiết mùa đông
- Bắn súng trường trung học Oxford Hills
- GreenZine Brookline Blog
- Mock Caldecott
- Các tuyến đường an toàn đến trường của lực lượng đặc nhiệm
- Đánh dấu lịch của bạn!
- Cập nhật cộng đồng

## Cập nhật thời tiết mùa đông

Với những tháng mùa đông đã đến với chúng ta, tôi muốn nhân cơ hội này để thông báo cho bạn về các thủ tục mà chúng tôi sẽ tuân theo trong trường hợp có bão tuyết hoặc thời tiết khắc nghiệt khác. Năm ngoái, PSB đã chọn "xoay trực" để hướng dẫn từ xa trong những ngày tuyết rơi và các trường hợp khác khi Sở Công chính Thị trấn Brookline xác định rằng việc trực tiếp đến trường là không thể do thời tiết. **Ủy viên Giáo dục Massachusetts đã khuyến cáo các khu học chánh rằng, tại thời điểm này, việc giảng dạy từ xa có thể không được lên lịch vào những ngày tuyết rơi năm nay. Bất kỳ ngày giảng dạy nào bị hủy bỏ vì thời tiết xấu phải được bù vào tháng Sáu.**

Quyết định đóng cửa hoặc trì hoãn trường học thường được đưa ra trước 8 giờ tối hôm trước và không muộn hơn 5 giờ 30 phút sáng nếu dự báo không chắc chắn. Sau khi quyết định được đưa ra, chúng tôi sẽ thông báo cho các đối tác truyền thông của mình, đăng thông tin trên [trang web của chúng tôi](#), đăng thông báo trên tài khoản [Twitter](#) và Facebook của chúng tôi, đồng thời gửi thông báo trực tiếp đến gia đình và nhân viên của chúng tôi qua các cuộc điện thoại và email tự động. [Bạn có thể tìm hiểu thêm về quy trình tại đây.](#)

### **Trên trường trung học Oxford Hills Shooting**

Như bạn đã biết, bốn học sinh đã thiệt mạng và bảy người bị thương trong một vụ xả súng ở trường học vào thứ Ba tuần trước ở Oxford, Michigan. Tin tức về thảm kịch này chắc chắn đã khơi dậy nhiều cảm xúc mạnh mẽ trong học sinh và chính chúng tôi. Khi chúng ta xử lý sự kiện này, điều quan trọng cần nhớ là chúng ta có khả năng trải qua một số cảm giác (và không có cách nào "đúng" để cảm nhận). Nỗi buồn, sự tức giận và đau buồn chung của chúng ta đều nhắc nhở chúng ta rằng những hành động này - mặc dù không thường xuyên - là phi tự nhiên và vô nhân đạo. Trong thời gian này, chúng ta phải luôn nhân ái, quan tâm, thấu hiểu và tận tâm để giữ an toàn cho nhau.

Tôi khuyến khích cộng đồng của chúng ta ứng phó với thảm kịch này bằng cách giải quyết vấn đề an toàn cả về thể chất và tinh thần cho cộng đồng của chúng ta. Chúng tôi phối hợp chặt chẽ với các nhà lãnh đạo trường học và Sở Cảnh sát Brookline (BPD) hàng năm để xem xét và cải tiến các quy trình khẩn cấp của chúng tôi. Chúng tôi tiếp tục thực hiện văn hóa quan tâm với học sinh, nhân viên và gia đình để hỗ trợ hạnh phúc tập thể của chúng tôi. Nếu bạn tin rằng con bạn hoặc học sinh của bạn cần phải kiểm tra với người lớn về sự kiện này, vui lòng liên hệ với nhóm ở trường của họ. Chúng tôi cũng đã đưa vào một số tài nguyên mà bạn có thể thấy hữu ích:

- [Nói chuyện với trẻ em về bạo lực: Lời khuyên cho cha mẹ và giáo viên](#)

### **GreenZine Brookline Blog**

[Kiểm tra blog GreenZine Brookline!](#) GreenZine Brookline được điều hành chung bởi các nhà giáo dục PSB và cung cấp cho cộng đồng Brookline một diễn đàn về biến đổi khí hậu, giáo dục ngoài trời và môi trường. Học sinh, gia đình, nhân viên và thành viên cộng đồng đều có thể gửi tin tức, ý kiến và các phần thể hiện sáng tạo khác về chủ đề này. Ngoài ra, trang web còn nêu bật những công việc và dự án xuất sắc được lên kế hoạch và hoàn thành trong cộng đồng trường học của chúng ta.

Học sinh K-12 có thể sử dụng Greenzine Brookline để khuếch đại tiếng nói của mình và khơi mào cuộc trò chuyện về biến đổi khí hậu và giáo dục ngoài trời trong các trường học của chúng tôi. Chúng tôi hy vọng rằng thông qua diễn đàn này, học sinh của chúng tôi sẽ kiên cường hơn và chuẩn bị sẵn sàng để dẫn đầu trong một thế giới bị biến đổi khí hậu. Nếu bạn quan tâm đóng góp, vui lòng gửi email tới [greenzinebrookline@gmail.com](mailto:greenzinebrookline@gmail.com) để tìm hiểu thêm.

### **Cuộc thi Brookline Mock Caldecott Cán bộ**

thư viện của mỗi trường PSB K-8 mời học sinh và gia đình tham gia cuộc thi Mock Caldecott. Dựa trên Huân chương Caldecott ngoài đời thực (được coi là thành tích cao nhất dành cho những người vẽ tranh minh họa sách tranh ở Mỹ), học sinh PSB sẽ học cách đánh giá sách tranh theo các tiêu chí do Hiệp hội Thư viện Hoa Kỳ đề ra. Sau đó, học sinh sẽ làm việc với các nhà giáo dục của họ để đọc và thảo luận về mười người chiến thắng có thể được xuất bản vào năm 2021. Sau khi cân nhắc kỹ lưỡng này, học sinh sẽ có cơ hội bỏ phiếu cho yêu thích của họ; Cuốn sách có nhiều phiếu bầu nhất sẽ giành được Giải thưởng Brookline Mock Caldecott danh giá vào tháng Giêng. [Kiểm tra trang web của họ để tìm hiểu thêm!](#)

### **Tham gia Lực lượng Đặc nhiệm Đường đi An toàn đến Trường tại Brookline!**

Brookline Safe Routes To School (SRTS) là một liên minh của phụ huynh và giáo viên làm việc với PSB và các sở ban ngành khác của thị trấn để xác định và giải quyết các vấn đề an toàn trong vùng lân cận của các trường học ở Brookline. SRTS giúp thúc đẩy việc đi bộ / đi xe đạp / lăn bánh / xe buýt đến trường để cải thiện sức khỏe, giảm tắc nghẽn và giảm lượng khí thải CO2.

SRTS hiện đang đặc biệt cần đại diện phụ huynh từ Lawrence, Ruffin Ridley, và BHS! Trở thành đại diện phụ huynh không phải là một cam kết lâu dài nhưng có thể là một cách tuyệt vời để đóng góp cho cộng đồng trường học của bạn. Trong vai trò này, bạn cũng sẽ đóng vai trò là người liên lạc giữa PTO trường học của bạn, quản trị viên và cộng đồng lớn hơn để đưa các mối quan tâm liên quan đến an toàn, đi bộ, đi xe đạp, ùn tắc, v.v. cho thị trấn. Vui lòng liên hệ với [Rebeca Salguero](#) hoặc [Gareth Lawson](#) nếu bạn muốn tìm hiểu thêm.

### **Đánh dấu lịch của bạn!**

- **Các Concert BHS Winter**, một end-of-năm kỷ niệm lớn của âm nhạc từ tất cả các lớp hợp xướng, ban nhạc, và dàn nhạc BHS', sẽ được tổ chức tiếp theo **Thứ 6 Tháng Mười Hai 17**, bắt đầu lúc **7:30** Tất cả vé và thông tin có thể được tìm thấy và mua tại <https://www.brooklinefopa.org/>

### **Cập nhật cộng đồng**

- **Cơ hội Gắn kết Cộng đồng:** Ủy ban Gắn kết Cộng đồng (CEC) thuộc Ủy ban Đa dạng, Hòa nhập & Quan hệ Cộng đồng của Brookline quan tâm đến việc mở rộng thành viên của mình. CEC chịu trách nhiệm giám sát việc thực hiện Kế hoạch Gắn kết Cộng đồng Toàn Thị trấn (CEP) và phát triển các sáng kiến mới được thiết kế để cung cấp nhiều cách cho người dân Brookline tham gia và có ý kiến đóng góp vào các quyết định của chính quyền Thị trấn theo nhiều cách khác nhau. CEC đặc biệt quan tâm đến việc thu hút nhiều cư dân có đại diện ít hơn (ví dụ như người da màu, cư dân BHA và nhà ở Mục 8, người nhập cư, người tàn tật, LGBTQ và thanh niên) vào ủy ban.

CEC họp trong 1 giờ, hai lần một tháng vào lúc 8 giờ sáng trên Zoom. Ngoài việc giám sát và hỗ trợ việc thực hiện CEP, chúng tôi hiện đang làm việc trên các sáng

kiến liên quan đến việc tổ chức các cuộc họp khu vực bầu cử thường xuyên hơn, giúp việc truy cập vào trang web của Thị trấn dễ sử dụng hơn và các cách khác để xây dựng mối quan hệ tích cực mạnh mẽ với các cộng đồng ít đại diện của Brookline (ví dụ: người da màu, LGBTQ, người tàn tật, người nhập cư và thanh niên). [Nếu bạn muốn tham gia CEC, vui lòng liên hệ với Joan Lancourt.](#)